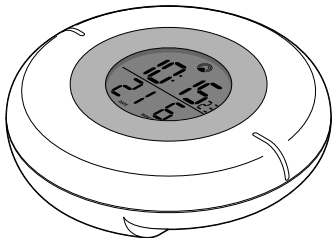




Funkwecker mit Vibrationsalarm



de **Bedienungsanleitung**

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Mit Ihrem neuen Funkwecker können Sie sich sanft wecken lassen, ohne dass gleichzeitig auch Ihr Partner wach wird: Legen Sie den Wecker im ultraflachen Design einfach unter oder neben Ihr Kopfkissen, um sich per Vibrationsalarm wecken zu lassen. Natürlich können Sie sich aber auch auf herkömmliche Art per Weckton wecken lassen.

Der Wecker ist besonders präzise, da er sich täglich neu auf die per Funk übertragene Uhrzeit des genauesten Senders der Welt einstellt. Die Umstellung zwischen Sommer- und Winterzeit geschieht automatisch.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Artikel.

Ihr Tchibo Team



www.tchibo.de/anleitungen

Inhalt

- 5 Sicherheitshinweise**
- 7 Funktionsprinzip des Funkweckers**
- 8 Auf einen Blick (Lieferumfang)**
- 10 Inbetriebnahme**
 - 10 Batterien einlegen
 - 11 Funkempfang
 - 12 Empfang des Funksignals manuell aktivieren
- 13 Hinweise zum Standort und zu möglichen Störquellen**
- 14 Allgemeine Funktionen**
 - 14 Displaybeleuchtung einschalten
 - 14 Untere Displayhälfte umschalten zwischen Weckzeit und Datum
 - 15 Anzeige Sommer- und Winterzeit
 - 15 Uhrzeit/Datum-Anzeige umschalten zwischen Ortszeit und Uhrzeit einer anderen Zeitzone sowie zwischen Wochentag- und Sekundenanzeige
 - 16 Alle Einstellungen zurücksetzen

- 17 Weckzeit einstellen und Alarm-Funktion aktivieren**
- 18 Alarm unterbrechen / ausschalten**
- 20 Manuelle Einstellungen**
- 24 Weltzeiten-Übersicht**
- 25 Batterien wechseln**
- 26 Konformitätserklärung**
- 26 Entsorgen**
- 28 Technische Daten**

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

GEFAHR für Kinder

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

WARNUNG vor Verletzungen

- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Achtung! Batterien können explodieren, wenn der falsche Batterietyp verwendet wird (siehe „Technische Daten“). Entsorgen Sie verbrauchte Batterien wie in dieser Anleitung angegeben (siehe „Entsorgen“).

VORSICHT – Sachschäden

- Setzen Sie den Wecker keinen starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung, Staub oder Stößen aus.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die verbrauchten Batterien aus dem Wecker heraus. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
 - Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien (Akkus), da diese nicht die erforderliche Spannung bereitstellen.
 - Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
-

Funktionsprinzip des Funkweckers

Vom amtlichen deutschen Sender DCF77 wird die genaue Uhrzeit ausgestrahlt. Der Sender befindet sich in Mainflingen, in der Nähe von Frankfurt am Main. Er sendet über Langwelle 77,5 kHz in einem Umkreis von etwa 1.500 km.

Der Wecker empfängt die Uhrzeit über seine eingebaute Antenne und stellt sich automatisch ein. Nach dem Einstellen läuft das Werk quartzgesteuert weiter. Das Empfangssystem des Weckers schaltet sich täglich ein und vergleicht die empfangene Uhrzeit mit der angezeigten Zeit.

Falls der Wecker die Sendersignale gelegentlich nicht empfangen kann, ist das kein Problem, da die im Gerät eingebaute Platine für eine korrekte Zeitanzeige sorgt.

Auf einen Blick (Lieferumfang)

Vorderseite

(Alarm-Funktion
deaktiviert)

Uhrzeit

Tag

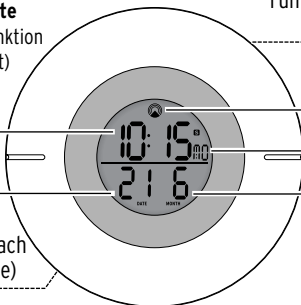
Batteriefach
(Rückseite)

Funktionstasten
(Rückseite)

Empfangs-
anzeige

Wochentag

Monat

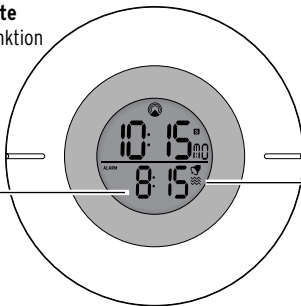


Vorderseite

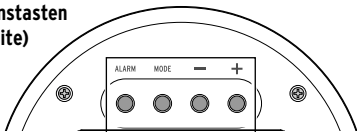
(Alarm-Funktion
aktiviert)

Weckzeit

Weckton/
Vibration



Funktionstasten (Rückseite)



ALARM • Weckzeit einstellen, Alarm-Funktion aktivieren
• Weckart (Weckton / Vibration / kombinierter Alarm) einstellen

MODE • Manuelle Einstellung von Uhrzeit / Datum (Jahr, Monat, Tag, Anzeigeformat) etc.
• Uhrzeit einer anderen Zeitzone einstellen
• Funksignal-Empfang aktivieren / deaktivieren
• Umschalten zwischen verschiedenen Displayanzeigen

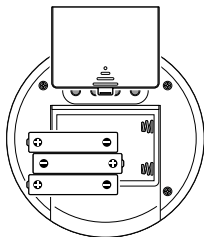
- • Einstellwerte verringern
• bei aktivierter Alarm-Funktion: kurzzeitige Datumsanzeige in der unteren Displayhälfte

+ • Einstellwerte erhöhen
• bei aktivierter Alarm-Funktion: kurzzeitige Datumsanzeige in der unteren Displayhälfte
• Funkempfang manuell aktivieren (3 Sek. gedrückt halten)

Inbetriebnahme


- ▷ Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display.

Batterien einlegen



1. Schieben Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung vom Gerät ab.
2. Legen Sie die mitgelieferten Batterien wie im Batteriefach abgebildet ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität (+/-).


Ein Signaton ertönt und die komplette Displayanzeige erscheint kurz. Anschließend läuft die Zeit ausgehend von **0:00:00** Uhr. Als Datum wird Tag (**DATE**) **1** und Monat (**MONTH**) **1** angezeigt. Die Weckzeit ist voreingestellt auf **6:00** Uhr.

Der Funkwecker schaltet automatisch auf Funkempfang. Im Display blinkt die Empfangsanzeige .

3. Schieben Sie den Batteriefachdeckel gegen die Pfeilrichtung wieder auf das Batteriefach. Er muss hörbar und spürbar einrasten.

Funkempfang

Der Funkwecker versucht nun bis zu 10 Minuten lang, das DCF77-Funksignal zu empfangen.

- Wenn der Wecker in dieser Zeit kein Signal in ausreichender Stärke empfängt, hört die Empfangsanzeige auf zu blinken und stattdessen wird dauerhaft das Symbol  angezeigt. Die Uhr läuft ab der zu diesem Zeitpunkt eingestellten Uhrzeit weiter. Lesen Sie diesem Fall das Kapitel „Hinweise zum Standort und zu möglichen Störquellen“ und starten den Funkempfang ggf. erneut (siehe Abschnitt „Empfang des Funksignals manuell starten“). Alternativ können Sie die Uhrzeit und das Datum auch manuell einstellen wie im Kapitel „Manuelle Einstellungen“ beschrieben.
- Wenn der Empfang ausreichend war, werden Uhrzeit und Datum auf die DCF77-Zeit eingestellt. Eventuell bereits vorgenommene Einstellungen werden automatisch angepasst. Nach dem erfolgreichen Empfang des Zeitsignals wird die Empfangsanzeige  dauerhaft angezeigt.

Empfangsanzeigen und ihre Bedeutung




Das zuletzt empfangene Zeitsignal war von ausreichender Qualität und die Uhrzeit wurde mit dem Signal synchronisiert.




Das Zeitsignal konnte nicht empfangen werden oder die Zeit wurde manuell eingestellt und nicht mit dem Sender synchronisiert.

Das Empfangssystem des Gerätes schaltet sich mehrmals täglich zwischen 2:15 und 5:15 morgens ein und vergleicht das gesendete Zeitsignal mit der angezeigten Uhrzeit.

Empfang des Funksignals manuell aktivieren

Bei fehlgeschlagenem Empfang () können Sie den erneuten Empfangsversuch des Funksignals jederzeit manuell aktivieren.

- ▷ Halten Sie die Taste **+** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die Empfangsanzeige  blinkt.
Der Wecker sucht jetzt für ca. 3-8 Minuten das Funksignal.

Hinweise zum Standort und zu möglichen Störquellen

- Wir empfehlen, den Funkwecker in der Nähe eines Fensters zu platzieren, während das Gerät versucht, das Funksignal zu empfangen.
- Legen Sie den Funkwecker nicht auf oder in die Nähe von Metallflächen.
- Platzieren Sie den Funkwecker mindestens zwei Meter entfernt von Störquellen wie z.B. TV, Computer etc.
- Flughäfen, Keller, Hochhäuser o.Ä. sind keine günstigen Empfangsorte.
- In sich bewegenden Fahrzeugen, wie Autos oder Zügen, ist ein ungestörter Empfang nicht möglich.
- Es kann zu zeitweiligen Abschaltungen des Senders kommen.
- Bei Gewitter kann es zu Empfangsstörungen kommen.

Allgemeine Funktionen

Displaybeleuchtung einschalten

Damit Sie das Display des Funkweckers auch bei Dunkelheit gut ablesen können, ist es mit einer Beleuchtung ausgestattet.

- ▷ Tippen Sie den Wecker kurz an.
Das Display wird für ca. 5 Sekunden beleuchtet.

Untere Displayhälfte umschalten zwischen Weckzeit und Datum

Wenn die Alarm-Funktion nicht aktiviert ist, wird in der unteren Displayhälfte dauerhaft das Datum im jeweils gewählten Format (Tag / Monat oder Monat / Tag) angezeigt.

Sobald die Alarm-Funktion aktiviert ist, wird statt Datum die Weckzeit zusammen mit dem jeweiligen Alarmsymbol angezeigt.

- ▷ Drücken Sie kurz die Taste **-** oder **+**, um sich für einige Sekunden das Datum anzeigen zu lassen. Danach wird wieder die Weckzeit angezeigt.

Anzeige Sommer- und Winterzeit

Das Umschalten zwischen Sommer- und Winterzeit geschieht automatisch. Während der Wecker die Sommerzeit anzeigt, wird rechts neben der Uhrzeit **S** (*Summer Time*) angezeigt.

Uhrzeit/Datum-Anzeige umschalten zwischen Ortszeit und Uhrzeit einer anderen Zeitzone sowie zwischen Wochentag- und Sekundenanzeige

Das Gerät zeigt standardmäßig die Ortszeit und die Sekunden an.

- ▷ Drücken Sie wiederholt kurz Taste **MODE**, um zwischen den Anzeigen umzuschalten:
 - ... 1x Ortszeit / Wochentaganzeige
 - ... 2x andere Zeitzone (**F**) / Wochentaganzeige
 - ... 3x andere Zeitzone (**F**) / Sekundenanzeige
 - ... 4x wieder Ortszeit / Sekundenanzeige

Die eingestellte Weckzeit bezieht sich immer auf die Uhrzeit, die in der oberen Displayhälfte angezeigt wird.

Um die Uhrzeit der anderen Zeitzone einzustellen, gehen Sie vor wie im Kapitel „Eine andere Zeitzone einstellen“ beschrieben.

Alle Einstellungen zurücksetzen

Wenn der Funkwecker offensichtlich die falsche Uhrzeit anzeigt, können Sie ihn auf seine Grundeinstellungen zurücksetzen. Alle vorgenommenen Einstellungen werden dabei gelöscht.





- ▷ Nehmen Sie die Batterien kurz aus dem Gerät heraus und setzen Sie sie dann wieder ein. Das Gerät wird zurückgesetzt und schaltet anschließend erneut auf Funkempfang.

Weckzeit einstellen und Alarm-Funktion aktivieren

1. Drücken Sie kurz die Taste **ALARM** auf der Rückseite des Weckers.
In der unteren Displayhälfte wird statt des Datums **ALARM** und die eingestellte Weckzeit angezeigt. Voreingestellt ist **6:00**.
2. Halten Sie die Taste **ALARM** ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die Stunden blinken.
3. Stellen Sie die Stunden mit der Taste **-** oder **+** ein und bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **ALARM**. Jetzt blinken die Minuten.
4. Stellen Sie die Minuten mit der Taste **-** oder **+** ein und bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **ALARM**.

Die eingestellte Weckzeit ist jetzt gespeichert und wird dauerhaft in der unteren Displayhälfte angezeigt, solange die Alarm-Funktion aktiviert ist.

Sie können sich von einem Weckton, durch Vibration oder durch einen kombinierten Alarm aus Weckton und Vibration wecken lassen.

- ▷ Drücken Sie die Taste **ALARM** ...
- ... 1x, um sich durch einen Weckton wecken zu lassen. Rechts neben der Weckzeit wird das Symbol  angezeigt.
 - ... 2x, um sich durch Vibration wecken zu lassen. Rechts neben der Weckzeit wird das Symbol  angezeigt.
 - ... 3x, um sich durch einen kombinierten Alarm aus Weckton und Vibration wecken zu lassen. Rechts neben der Weckzeit werden beide Symbole  und  angezeigt.



Wenn Sie die Taste **ALARM** erneut drücken, ist die Alarm-Funktion deaktiviert. In der unteren Hälfte wird statt Weckzeit das Datum angezeigt.

Alarm unterbrechen / ausschalten

Bei aktivierter Alarm-Funktion wird zur eingestellten Weckzeit der Alarm ausgelöst (Weckton und/oder Vibration), das jeweilige Alarmsymbol blinkt und das Display leuchtet auf.

- ▷ Um den Alarm mit der Snooze-Funktion zu unterbrechen, heben Sie den Wecker kurz an.

Der Wecker verstummt bzw. hört auf zu vibrieren.

Die Displaybeleuchtung erlischt und über der Uhrzeit blinkt das Snooze-Symbol **ZZ**.

Nach 4 Minuten ertönt der Alarm erneut. Der Alarm wird insgesamt 7x wiederholt, wenn Sie ihn mit der Snooze-Funktion unterbrechen.

- ▷ Um den Alarm auszuschalten und die Snooze-Funktion abubrechen, drücken Sie die Taste **ALARM** auf der Rückseite des Weckers.

Die Weckzeit wird weiterhin in der unteren Displayhälfte angezeigt und ertönt am nächsten Tag zur eingestellten Zeit erneut.



Wenn der Alarm nicht unterbrochen oder ausgeschaltet wird, ertönt er 2 Minuten lang. Danach schaltet er sich aus und ertönt am nächsten Tag zur eingestellten Weckzeit erneut.

Manuelle Einstellungen



Für diese und alle anderen Einstellungen, die Sie am Wecker vornehmen, gilt:

- Wenn Sie beim Einstellen länger als 60 Sekunden keine Taste drücken, wird der Einstellvorgang automatisch beendet und Sie müssen den Vorgang wiederholen.
- Wenn Sie die Taste **-** oder **+** gedrückt halten, erfolgt der Vorlauf der angezeigten Werte schneller.

Die im Folgenden beschriebenen Einstellungen werden nacheinander abgefragt, sobald Sie den Einstellungsmodus aufgerufen haben. Wenn Sie keine Änderung vornehmen möchten, drücken einfach kurz die Taste **MODE**, um die angezeigte Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Schritt zu springen.

Aktuelle Uhrzeit einstellen

1. Halten Sie die Taste **MODE** ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die Stunden blinken.
2. Stellen Sie mit der Taste **-** oder **+** die Stunden ein und bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **MODE**. Im Display blinken die Minuten.

3. Stellen Sie mit der Taste **-** oder **+** die Minuten ein und bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **MODE**. Im Display blinkt das Jahr (**Yr**).

Datum einstellen

4. Stellen Sie mit der Taste **-** oder **+** das Jahr ein und bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **MODE**. Im Display blinkt der Monat (**MONTH**).
5. Stellen Sie mit der Taste **-** oder **+** den Monat ein und bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **MODE**. Im Display blinkt der Tag (**DATE**).
6. Stellen Sie mit der Taste **-** oder **+** den Tag ein und bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **MODE**. Unten im Display blinken die kleinen Anzeigen **DATE** und **MONTH**.
7. Stellen Sie mit der Taste **-** oder **+** das Format der Datumsanzeige ein: Tag / Monat oder Monat / Tag. Bestätigen Sie die gewünschte Einstellung mit der Taste **MODE**. Im Display erscheint **dCF OFF**.

Automatischen Funkempfang des Zeitsignals DCF77 einschalten bzw. ausschalten

Im Anlieferungszustand bzw. nach einem Batteriewechsel ist der Funkempfang des Zeitsignals bereits eingeschaltet.

8. Stellen Sie mit der Taste **-** oder **+** ein, ob Sie den Funkempfang ausschalten (**dCF OFF**) oder einschalten (**dCF ON**) möchten, und bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **MODE**. Rechts neben der Uhrzeit blinkt das Sprachkürzel **DE**.

Sprache der Wochentaganzeige einstellen

9. Stellen Sie mit der Taste **-** oder **+** das gewünschte Sprachkürzel für die Wochentaganzeige ein. Voreingestellt ist Deutsch (**DE**). Die Sprachkürzel erscheinen in folgender Reihenfolge: **DE** (Deutsch) > **FR** (Französisch) > **IT** (Italienisch) > **SP** (Spanisch) > **DU** (Holländisch) > **SW** (Schwedisch) > **EN** (Englisch). Im Display blinkt **24hr**.

Uhrzeitformat wählen

10. Drücken Sie kurz die Taste **-** oder **+**, um zwischen der 24-Stundenanzeige (**24hr**) und der 12-Stundenanzeige (**12hr**) zu wechseln.

Bei der 12-Stundenanzeige werden Vormittagsstunden mit **AM** und Nachmittagsstunden mit **PM** gekennzeichnet.

Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **MODE**. Im Display blinkt **00hr** und das Symbol **F** (*Foreign Time*).

Uhrzeit einer anderen Zeitzone einstellen

Wenn Sie das DCF-Funksignal empfangen können, aber in einer anderen als der Mitteleuropäischen Zeitzone sind, können Sie die Differenz der Uhrzeit einstellen.

Voreingestellt ist **00**.

11. Stellen Sie mit der Taste **-** oder **+** die gewünschte Zeitzone (**-12hr** bis **+12hr**, siehe Kapitel „Weltzeiten-Übersicht“) ein und bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste **MODE**.

Im Display erscheint rechts neben der Uhrzeit zusätzlich das Symbol **F** (*Foreign Time*).

Nach Bestätigung der letzten Einstellung verlässt der Funkwecker automatisch den Einstellmodus.

Im Display wird wieder die reguläre Uhrzeit sowie das Datum angezeigt.


Weltzeiten-Übersicht

Zeitdifferenz	Stadt
-11	Honolulu
-9	Los Angeles
-8	Denver
-7	Chicago, Mexiko City
-6	New York, Toronto
-4	Rio de Janeiro, Buenos Aires
-1	London
0	Paris, Rom, Berlin, Hamburg
+1	Kairo, Helsinki, Johannesburg
+2	Moskau
+3	Dubai
+4	Karachi
+6	Bangkok
+7	Hong Kong, Singapur
+8	Tokio, Osaka, Seoul
+9	Sydney

Batterien wechseln

VORSICHT - Sachschaden

- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus, wenn diese verbraucht sind oder Sie das Gerät länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedenen Batterie-Typen,-Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität (+/-).

Ein Batteriewechsel wird erforderlich, wenn das Batteriesymbol  oben im Display erscheint.

- ▷ Wechseln Sie die Batterien wie im Kapitel „Inbetriebnahme“ unter „Batterien einlegen“ beschrieben.



Bei einem Batteriewechsel werden alle Einstellungen gelöscht.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt (**364 022**) zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.tchibo.de/anleitungen.

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back.
Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Technische Daten

Modell:	364 022
Batterien:	3x 1,5 V  / Typ LR03 (AAA) (Das Symbol  bedeutet Gleichstrom)
Funkempfänger:	DCF77 auf 77,5 kHz
Antenne:	interne Ferritantenne
Senderreichweite:	ca. 1500 km im Radius um Frankfurt a.M.
Einstellzeit:	ca. 3 bis 5 Minuten (bei gutem Empfang)
Winter-/Sommerzeit:	Einstellung automatisch
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.de

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

